



**CARÁTULA**

Acuerdo Marco de Cooperación de fecha 14 de diciembre del 2023 celebrado con la **UNIVERSIDAD DE COPENHAGUE DEL REINO DE DINAMARCA (ESPAÑOL)**

<b>Tipo de instrumento:</b>	Acuerdo Marco de Cooperación
<b>Área solicitante:</b>	Facultad de Medicina y Ciencias Biomédicas

<b>Nombre, denominación o razón social:</b>	Universidad De Copenhague Del Reino De Dinamarca			
	Moral <input checked="" type="checkbox"/>	Física <input type="checkbox"/>	<b>Sector al que pertenece:</b>	
			Privado <input type="checkbox"/>	Público <input checked="" type="checkbox"/>
	<b>Tipo de persona con quien se contrata:</b>		Especifique: n/a	
<b>Representante legal:</b>	<b>Nombre</b>		<b>Puesto</b>	
	Theis Lange		Jefe del Departamento de Salud Pública	

<b>Objeto:</b>
Establecer el marco jurídico de referencia a través del cual las partes llevarán a cabo actividades de cooperación en temas de interés común.

<b>Fecha de firma:</b>	14 de diciembre de 2023		
	<b>Inicio</b>	<b>Fin</b>	<b>No aplica</b>
	14/diciembre/2023	14/diciembre/2027	<input type="checkbox"/>
<b>Vigencia:</b>	Indefinida <input type="checkbox"/>		Hasta total cumplimiento de obligaciones <input checked="" type="checkbox"/>

<b>Responsable de la operación y seguimiento:</b>
Director de la Facultad de Medicina y Ciencias Biomédicas

<b>No. interno de control:</b>	358/2023
<b>Fecha de archivo:</b>	
<b>Carpeta:</b>	

Elaboró: AFP



**DEPARTAMENTO  
DE ASUNTOS  
JURÍDICOS**

Elaboró

Revisó:

Validó:

\_\_\_\_\_ 3  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



**UACH**  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE  
CHIHUAHUA



UNIVERSITY OF  
COPENHAGEN

**ACUERDO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CHIHUAHUA, DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS Y LA UNIVERSIDAD DE COPENHAGUE, DEL REINO DE DINAMARCA**

La Universidad Autónoma de Chihuahua (**UACH**) de los Estados Unidos Mexicanos y la Universidad de Copenhague (**UCPH**) del Reino de Dinamarca, en adelante denominados "**LAS PARTES**";

**ANIMADAS** por el deseo de fortalecer sus lazos de amistad y cooperación;

**CONSIDERANDO** la importancia de la docencia y la investigación interdisciplinaria en las diversas áreas del conocimiento científico;

**INTERESADAS** en fomentar el desarrollo de actividades de cooperación en materia educativa y cultural;

**TENIENDO PRESENTE** las disposiciones del Acuerdo Básico de Cooperación Científica y Técnica entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno del Reino de Dinamarca, firmado en Copenhague, Dinamarca, el 28 de mayo de 1982;

Han acordado lo siguiente:

**Artículo 1**  
**Objetivo**

El presente Acuerdo tiene como objetivo establecer el marco jurídico de referencia a través del cual "**LAS PARTES**" llevarán a cabo actividades de cooperación en temas de interés común.

**Artículo 2**  
**Actividades de Cooperación**

Para el cumplimiento del objetivo del presente Acuerdo, "**LAS PARTES**" llevarán a cabo las actividades de cooperación siguientes:

- a) participación de personal docente y estudiantes en cursos, estancias y/o pasantías de capacitación, trabajo profesional, proyectos de investigación, proyectos de vinculación y extensión;
- b) elaboración y coordinación conjunta de cursos, talleres, proyectos de investigación, extensión y otros eventos académicos de interés mutuo;

TL  
/

lg



**DEPARTAMENTO  
DE ASUNTOS  
JURÍDICOS**

Elaboró:

\_\_\_\_\_

Revisó:

\_\_\_\_\_

Validó:

\_\_\_\_\_



- c) brindar asesoría técnica en áreas de interés común;
- d) intercambio de material bibliográfico, editorial, audiovisual y multimedios, así como facilitación para el acceso a bancos de datos e información relacionada con proyectos conjuntos;
- e) desarrollo de programas dirigidos al personal docente y estudiantes para que realicen estudios y prácticas en los respectivos centros de enseñanza, investigación y extensión;
- f) brindar asesoría en el desarrollo de proyectos académicos, de maestría y de doctorado; y
- g) cualquier otra modalidad de cooperación que **"LAS PARTES"** convengan.

La ejecución del presente Acuerdo no estará condicionada a que **"LAS PARTES"** cooperen en todas las modalidades a que se refiere el presente Artículo, ni estarán obligadas a cooperar en aquellas actividades respecto de las cuales exista prohibición interna derivada de una ley, normativa institucional o costumbre.

### **Artículo 3** **Intercambio Estudiantil**

El número, estatus y condiciones de los estudiantes de intercambio deberán ser acordados anualmente, de conformidad con las posibilidades presupuestarias de **"LAS PARTES"**, y deberán ser especificados en los programas de trabajo anuales de acuerdo con las siguientes bases:

1. Los estudiantes deberán ser propuestos por la Parte de origen, y cumplir con las normas y requerimientos de admisión de la Parte receptora;
2. Los estudiantes deberán tener seguro médico adecuado, de acuerdo con los estándares establecidos para cada proyecto específico; y
3. Los estudiantes deberán pagar según lo requerido por su Parte de origen, y se les eximirá la matrícula de la Parte receptora.

### **Artículo 4**

TL

g



**DEPARTAMENTO  
DE ASUNTOS  
JURÍDICOS**

Elaboró:

\_\_\_\_\_

Revisó:

\_\_\_\_\_

Validó:

\_\_\_\_\_



## **Intercambio de Publicaciones, Trabajo de Investigación y Otros Documentos de Interés**

El intercambio de información podrá ser a través de todos los medios disponibles, ya sea comunicación electrónica, seminarios conjuntos, o reuniones de trabajo. La información a ser intercambiada puede incluir publicaciones científicas, catálogos de productos, colecciones de datos, muestras, trabajos de investigación, información pública sobre patentes, y cualquier otra que **"LAS PARTES"** consideren apropiada.

Asimismo, **"LAS PARTES"** se comprometen a preparar un informe anual de las actividades de cooperación llevadas a cabo bajo el presente Acuerdo.

### **Artículo 5 Competencia**

**"LAS PARTES"** se comprometen a llevar a cabo las actividades de cooperación con absoluto respeto a sus respectivas competencias, directivas institucionales y legislación aplicable.

### **Artículo 6 Proyectos Específicos de Cooperación**

Para la ejecución de las actividades de cooperación previstas en el presente Acuerdo, **"LAS PARTES"** formalizarán Proyectos Específicos de Cooperación (PEC's), los que una vez suscritos, formarán parte integrante del presente Instrumento.

Los PEC's deberán precisar, en cada caso, los siguientes aspectos:

- a) objetivos y actividades a desarrollar;
- b) cronograma de trabajo;
- c) perfil, número y estadía del personal asignado;
- d) responsabilidad de cada Parte;
- e) asignación de recursos humanos, materiales y financieros;
- f) mecanismo de evaluación;
- g) difusión de resultados, y

TL  
gr



**DEPARTAMENTO  
DE ASUNTOS  
JURÍDICOS**

Elaboró:

\_\_\_\_\_

Revisó:

\_\_\_\_\_

Validó:

\_\_\_\_\_



- h) cualquier otra información que **"LAS PARTES"** consideren necesaria.

### **Artículo 7** **Financiamiento**

**"LAS PARTES"** financiarán las actividades de cooperación a que se refiere el presente Acuerdo con los recursos asignados en sus respectivos presupuestos, de conformidad con su disponibilidad, afectación presupuestal y lo dispuesto por su legislación nacional.

Cada Parte sufragará los gastos relacionados con su participación, excepto en los casos que se considere adecuado utilizar mecanismos de financiamiento alternos para actividades específicas o que **"LAS PARTES"** convengan arreglos financieros específicos para dichas actividades.

Adicionalmente, **"LAS PARTES"** pueden obtener, conjuntamente o por separado, los recursos necesarios para el desarrollo de las actividades de cooperación a través de otras instituciones y agencias gubernamentales o de una organización nacional, regional o internacional.

### **Artículo 8** **Mecanismo de Seguimiento**

Para el adecuado seguimiento y ejecución del presente Acuerdo, **"LAS PARTES"** establecerán una Comisión Directiva que estará integrada por las áreas siguientes:

- Por la **UACH**, el titular de la dirección de la Facultad de Medicina y Ciencias Biomédicas.
- Por **UCPH**, el titular del Departamento de Salud Pública

**"LAS PARTES"** acuerdan que todas las notificaciones con motivo del presente Acuerdo se realizarán a través de las direcciones siguientes:

- **UACH:**  
Dirección: Escorza, número 900, Col. Centro, C.P. 31000, Chihuahua, Chihuahua, México  
Correo electrónico: [REDACTED]
- **UCPH:**  
Dirección: Øster Farimagsgade 5, 1353 Copenhagen, Dinamarca.  
Correo electrónico: [REDACTED]

TL

4  
2  
2



**DEPARTAMENTO  
DE ASUNTOS  
JURÍDICOS**

Elaboró: \_\_\_\_\_  
Revisó: \_\_\_\_\_  
Validó: \_\_\_\_\_



### **Artículo 9** **Comisión Directiva**

La Comisión Directiva se reunirá en la modalidad, el lugar y la periodicidad que **“LAS PARTES”** convengan, y tendrá a su cargo las funciones siguientes:

- a) Normar, supervisar y evaluar las actividades de cooperación previstas en el presente Acuerdo;
- b) Resolver las controversias que pudieran surgir respecto de la interpretación o aplicación del presente Acuerdo;
- c) Evaluar los resultados obtenidos, elaborando un informe anual, o lo que determinen **“LAS PARTES”**, a fin de dar llevar el respectivo seguimiento;
- d) Identificar las áreas de interés común para formular y desarrollar los PEC's, y
- e) Cualquier otra función que **“LAS PARTES”** acuerden por escrito.

### **Artículo 10** **Relación laboral**

El personal designado por cada una de **“LAS PARTES”** para llevar a cabo las actividades de cooperación a que se refiere el presente Acuerdo, continuará bajo la dirección y dependencia de la institución a la que pertenezca, por lo que no se crearán relaciones de carácter laboral con la otra Parte, a la que no se considerará patrón solidario o sustituto.

### **Artículo 11** **Entrada y Salida de Participantes**

**“LAS PARTES”** consultarán a sus autoridades competentes, a fin de que se otorguen las facilidades necesarias para la entrada, permanencia y salida del país de la Parte receptora de los participantes que en forma oficial intervengan en las actividades de cooperación que se deriven del presente Acuerdo. Estos participantes se someterán a las disposiciones migratorias, fiscales, aduaneras, sanitarias y de seguridad nacional vigentes en el país de la Parte receptora, no podrán dedicarse a ninguna actividad ajena a sus funciones y deberán dejar el país de la Parte receptora, de conformidad con las leyes y disposiciones del mismo.

### **Artículo 12** **Seguros**

**“LAS PARTES”** promoverán que su personal participante en las actividades de cooperación que se desarrollen en el país de la Parte receptora disponga de un seguro médico, de daños



**DEPARTAMENTO  
DE ASUNTOS  
JURÍDICOS**

Elaboró:

\_\_\_\_\_

Revisó:

\_\_\_\_\_

Validó:

\_\_\_\_\_



personales y de vida, a efecto de que, en caso de ocurrir un siniestro derivado del desarrollo de tales actividades, que amerite reparación del daño o indemnización, ésta sea cubierta por la institución de seguros correspondiente.

### **Artículo 13** **Responsabilidad Civil**

**“LAS PARTES”** se eximen de cualquier responsabilidad civil por los daños y perjuicios que pudieran generarse con motivo de la ejecución de las actividades de cooperación a que se refiere el presente Acuerdo, salvo en el caso de negligencia grave o conducta dolosa, particularmente por paro de labores académicas o administrativas, en el entendido de que, una vez superados estos eventos, las actividades se reanudarán en la forma y términos que determinen **“LAS PARTES”**.

### **Artículo 14** **Propiedad Intelectual**

Si como resultado de las actividades de cooperación desarrolladas de conformidad con el presente Acuerdo, se generan productos de valor comercial y/o derechos de propiedad intelectual, éstos se registrarán por la legislación nacional aplicable, así como por las convenciones internacionales en la materia que sean vinculantes para los Estados Unidos Mexicanos y el Reino de Dinamarca.

**“LAS PARTES”** convienen que la titularidad de los derechos de propiedad intelectual que deriven de las actividades de cooperación realizadas conjuntamente por **“LAS PARTES”**, estará sujeta a lo dispuesto por la legislación nacional aplicable a cada una de Ellas, debiendo siempre otorgar el reconocimiento correspondiente a quienes hayan intervenido en su realización.

**“LAS PARTES”** podrán publicar los documentos de interés académico que deriven de las actividades de cooperación desarrolladas al amparo del presente Acuerdo, previa autorización expresa y por escrito de ambas Partes, dando el reconocimiento correspondiente a quienes participaron en su desarrollo.

### **Artículo 15** **Solución de Controversias**

Cualquier controversia derivada de la interpretación o aplicación del presente Acuerdo será resuelta entre **“LAS PARTES”** de común acuerdo, a través de la Comisión Directiva a que se refiere el Artículo 9 del presente Acuerdo.

### **Artículo 16** **Vigencia y Renovación**

P



**DEPARTAMENTO  
DE ASUNTOS  
JURÍDICOS**

Elaboró: \_\_\_\_\_

Revisó: \_\_\_\_\_

Validó: \_\_\_\_\_



El presente Acuerdo entrará en vigor a partir de la fecha de la última de sus firmas y continuará vigente por un periodo de cuatro (4) años, prorrogable por periodos de igual duración, previa evaluación por escrito de "LAS PARTES".

**Artículo 17**  
**Modificaciones**

El presente Acuerdo podrá ser modificado por mutuo consentimiento de "LAS PARTES" formalizado a través de comunicaciones escritas en las que se especifique la fecha en que tales modificaciones entrarán en vigor.

**Artículo 18**  
**Terminación**

Cualquiera de "LAS PARTES" podrá dar por terminado el presente Acuerdo en cualquier momento, mediante notificación escrita dirigida a la otra Parte, con noventa (90) días naturales de anticipación.

La terminación del presente Acuerdo no afectará la conclusión de las actividades de cooperación que se hubieran formalizado durante su vigencia, a menos que "LAS PARTES" lo acuerden de otra forma, por escrito.

Firmado en tres ejemplares originales, en los idiomas español e inglés, siendo los textos igualmente auténticos.

**POR LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE  
CHIHUAHUA DE LOS  
ESTADOS UNIDOS MEXICANOS**

**POR LA UNIVERSIDAD DE COPENHAGUE  
DEL REINO DE DINAMARCA**

**LUIS ALFONSO RIVERA CAMPOS  
RECTOR**

**THEIS LANGE  
JEFE DEL DEPARTAMENTO DE SALUD  
PÚBLICA**

Lugar: CHIH, CHIH MEXICO

Lugar: Copenhagen, DK

Fecha: 21 / NOV / 23

Fecha: 14-DEC-2023

Handwritten marks at the top right corner.

Handwritten marks in the lower-left quadrant.



**DEPARTAMENTO  
DE ASUNTOS  
JURÍDICOS**

Elaboró:

\_\_\_\_\_

Revisó:

\_\_\_\_\_

Validó:

\_\_\_\_\_

Handwritten signature over the 'Revisó' line.